

10x LEUVEN

NL Als je deze 10 gezien hebt, kan je met een gerust hart naar huis. Volg de rode lijn en ontdek de highlights van Leuven.

FR Voici le top 10 des sites à ne pas manquer durant votre visite. Suivez la ligne rouge et découvrez les curiosités de Leuven.

DE Wenn Sie diese 10 gesehen haben, dann können Sie ruhigen Gewissens nach Hause fahren. Folgen Sie der roten Linie und entdecken Sie die Highlights von Leuven.

EN If you've seen this top 10, you can head home without a care. Follow the red line and discover the highlights of Leuven.

ES Cuando hayas visitado estos 10 podrás irte a casa con tranquilidad. Sigue la línea roja y descubre los lugares más emblemáticos de Lovaina.



VAARTKOM

- NL Ooit het industriële hart van Leuven, vandaag een vernieuwde buurt met gebouwen in eigentijdse architectuur.
- FR Ce qui était jadis le berceau industriel de Leuven est aujourd'hui un quartier innovant à l'architecture contemporaine.
- DE In der Vergangenheit das Industrieherz Leuvens, heute ein aufgewertetes Viertel mit Gebäuden in moderner Architektur.
- EN Once the industrial heart of Leuven, today an entirely renovated district with buildings in a modern architectural style.
- ES En tiempos el corazón industrial de Leuven, en la actualidad se ha convertido en un barrio totalmente renovado con edificios de arquitectura contemporánea.



SINT-PIETERSKERK | ÉGLISE SAINT-PIERRE | SANKT PETERSKIRCHE | SAINT PETER'S CHURCH | IGLESIA DE SAN PEDRO

- NL Een van de mooiste voorbeelden van de 15de eeuwse Brabantse hooggotiek. Na de restauratiewerken (maart 2020) zijn het Laatste Avondmaal van Dieric Bouts en de andere kunstschatten opnieuw permanent te bewonderen.
- FR L'un des plus beaux exemples de gothique rayonnant brabançon du XV^{ème} siècle. Après les travaux de restauration (mars 2020), la Cène de Dieric Bouts et les autres chefs-d'œuvre pourront à nouveau être admirés en permanence.
- DE Eines der schönsten Beispiele der Brabanter Hochgotik aus dem 15. Jahrhundert. Nach den Restaurierungsarbeiten (März 2020) können das „Letzte Abendmahl“ von Dieric Bouts und die anderen Kunstschätze wieder dauerhaft bewundert werden.
- EN One of the finest examples of 15th-century Brabantine High Gothic. After the restoration works (March 2020), the Last Supper by Dieric Bouts and other art treasures will once again be permanently on display for you to admire.
- ES Se considera como uno de los ejemplos más bonitos del gótico alto brabantino del siglo XV. Tras las obras de restauración (marzo de 2020) la Última Cena de Dieric Bouts y demás tesoros artísticos vuelven a estar disponibles de forma permanente para el disfrute de todos.



OUDE MARKT

- NL Welkom aan de langste toog van Europa. Met bijna allemaal cafés en restaurants, is dit het kloppende hart van de uitgaansbuurt.
- FR Bienvenue au plus long comptoir d'Europe. Constitué presque uniquement de cafés et de restaurants, c'est le cœur battant du quartier le plus animé de la ville.
- DE Willkommen zur längsten Theke Europas. Dieses kloppende Herz des Ausgangsviertels besteht fast ausschließlich aus Kneipen und Restaurants.
- EN Welcome at the longest bar in Europe. This square, surrounded by pubs and restaurants, is the beating heart of the city's nightlife area.
- ES Bienvenidos a la barra más larga de Europa. Esta plaza, rodeada de bares y de restaurantes, es el corazón de la vida nocturna de la ciudad.



KRUIDTUIN | JARDIN BOTANIQUE | KRÄUTERGARTEN | BOTANICAL GARDEN | JARDÍN BOTÁNICO

- NL Bezoek één van de oudste plantentuin van België. Op ongeveer 2,2 ha vind je een uitgebreide verzameling planten, bomen, heesters en struiken.
- FR Visitez le plus ancien jardin botanique de Belgique. D'une superficie d'environ 2,20 ha, il abrite une vaste collection d'arbres, d'arbustes et de buissons.
- DE Besuchen Sie einen der ältesten botanischen Gärten Belgiens. Auf einer rund 2,2 Hektar großen Fläche findet sich eine Vielfalt an Blumen, Pflanzen und Sträuchern.
- EN Visit one of the oldest botanical gardens of Belgium. The approximately 2.2 ha site is home to an extensive collection of trees, bushes and shrubs.
- ES Visite uno de los jardines botánicos más antiguos en Bélgica. En una superficie de alrededor de 2,2 ha encontrará una amplia colección de árboles, arbustos y setos.



GROOT BEGJNHOF | GRAND BÉGUINAGE | GROBER BEGINENHOF | GREAT BEGUINAGE | GRAN BEATERIO

- NL Stap van de drukte van de stad in een oase van rust. In 1998 door Unesco tot werelderfgoed uitgeroepen.
- FR Echappez à l'agitation de la ville dans un havre de paix. Classée au patrimoine mondial de l'Unesco en 1998.
- DE Treten Sie aus der Hektik der Stadt hinaus und betreten Sie eine Oase der Ruhe. 1998 von der Unesco zum Weltkulturerbe ernannt.
- EN Escape the hectic city life for a while and enter an oasis of calm. Listed as UNESCO World Heritage in 1998.
- ES Alájese durante un momento de la frenética vida de la ciudad y entre en un oasis de paz y sosiego. En 1998 fue declarado patrimonio mundial por la UNESCO.

I luv Leuven Ticket

ILuvLeuven ticket € 8,00

- > Stadhuis
- > Universiteitsbibliotheek + toren

ILuvLeuven XL ticket € 16,00

- > Stadhuis
- > Universiteitsbibliotheek + toren
- > M Leuven

Bezoek de highlights van Leuven aan een voordelige prijs. Er zijn 2 formules. Visitez les incontournables au prix avantageux. Il y a 2 formules. Besuchen Sie die Highlights zu einem günstigen Tarif. Es gibt 2 Formeln. Visit all the Leuven highlights for a very competitive price. There are two formulas. Visite los lugares más destacados de Lovaina a un precio muy razonable. Hay 2 fórmulas.



BROUWERIJBEZOEK STELLA ARTOIS | VISITE DE LA BRASSERIE | BRAUEREIBESUCH | BREWERY VISIT | VISITA A UNA CERVECERÍA

- NL Ontdek alles over bier aan de bron. Een brouwerijbezoek is gegarandeerd een lust voor oog en smaak.
- FR Découvrez tout sur la bière, depuis la source. La visite d'une brasserie est un véritable régal pour les yeux et les papilles.
- DE Entdecken Sie alles über Bier aus erster Hand. Ein Brauereibesuch ist garantiert ein schönes und schmackhaftes Vergnügen.
- EN Discover everything there is to know about beer at its source. A brewery visit will certainly please your eyes and your taste buds.
- ES Descubra todo lo que hay que saber sobre la cerveza en el lugar en el que se elabora esta bebida. La visita a una cervecería será todo un deleite para la vista y las papilas gustativas.



STADHUIS | HÔTEL DE VILLE | RATHAUS | TOWN HALL | AYUNTAMIENTO

- NL Dompel je onder in de grandeur van de salons en de gotische zalen van één van de mooiste gotische stadhuizen ter wereld.
- FR Découvrez la splendeur des salons et des salles gothiques de l'un des plus beaux hôtels de ville gothiques du monde.
- DE Tauchen Sie in die Grandeur der Salons und der gotischen Säle eines der schönsten gotischen Rathäuser der Welt ein.
- EN Immerse yourself in the grandeur of the reception rooms and Gothic halls of one of the world's most beautiful Gothic town halls.
- ES Sumérjase en la magnificencia de las estancias y de los salones góticos de uno de los ayuntamientos de este estilo arquitectónico más bellos del mundo.



M LEUVEN

- NL Het indrukwekkende, strakke museumgebouw stelt doorlopend een vaste collectie tentoon, aangevuld met toptentoonstellingen en uit binnen- en buitenland.
- FR Le bâtiment du musée, sobre et imposant, abrite une collection permanente, enrichie de prestigieuses expositions d'artistes belges et étrangers.
- DE Das beeindruckende, geradlinige Museumsgebäude bietet eine ständige Sammlung, die um Ausstellungen von Spitzenwerken aus In- und Ausland ergänzt wird.
- EN The impressive sleek museum building continuously displays a permanent collection, supplemented with top exhibitions from Belgium and abroad.
- ES El edificio elegante e impresionante del museo exhibe continuamente una colección permanente, complementada con exposiciones punteras nacionales e internacionales.



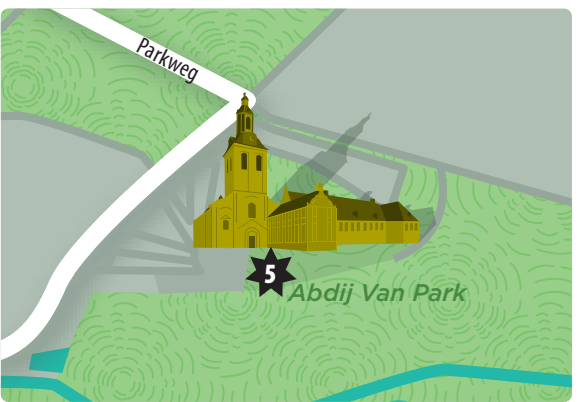
UNIVERSITEITSBIBLIOTHEEK + TOREN | BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE + TOUR | UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK + TURM | UNIVERSITY LIBRARY + TOWER | BIBLIOTECA UNIVERSITARIA + TORRE

- NL Ontdek de geschiedenis van de indrukwekkende Universiteitsbibliotheek, bezoek de prachtige leeszaal en geniet van een uniek panorama van op de toren.
- FR Découvrez l'histoire de l'impressionnante bibliothèque universitaire, visitez la magnifique salle de lecture et admirez le panorama exceptionnel du haut de la tour.
- DE Entdecken Sie die Geschichte der eindrucksvollen Universitätsbibliothek, besuchen Sie den wunderschönen Lesesaal und genießen Sie vom Turm aus ein einzigartiges Panorama.
- EN Discover the history of the university library, visit the impressive reading room and enjoy a splendid view from the balcony.
- ES Descubra la historia de la impresionante biblioteca universitaria, visite la magnífica sala de lectura y disfrute de una vista maravillosa desde la torre.



ABDIJ VAN PARK | ABBAYE DU PARC | PARKABTEI | PARK ABBEY | ABADÍA DEL PARQUE

- NL Een van de best bewaarde abdijen van België. Een waardevolle erfgoedste aan de rand van de stad.
- FR L'un des sites abbaciaux les mieux conservés de Belgique. Un patrimoine unique dans la périphérie de la ville.
- DE Eine der am besten erhaltenen Abteien in Belgien. Wertvolles Kulturerbe am Stadtrand.
- EN One of the best preserved abbeys of Belgium. A valuable heritage site on the fringe of the city.
- ES Una de las abadías mejor conservadas de Bélgica. Un precioso patrimonio a las afueras de la ciudad.





BEZIENSWAARDIGHEDEN |
CURIOSITÉS | SEHENSWÜRDIGKEITEN |
PLACES OF INTEREST | PUNTOS DE INTERÉS

STADHUIS | HÔTEL DE VILLE | RATHAUS | TOWN HALL | AYUNTAMIENTO

★ **Stadhuis**
📍 Grote Markt | € 4,00
📍 Visit Leuven | www.visitleuven.be
📍 ma-zo, lu-di, Mo-So, Mon-Sun,
lu-do: 15:00

Extra: vr-zo, ve-di, Fr-So, Fri-Sun,
vi-do: + 15:30 (EN)
1/7-31/7: Za, Sa, Sat, sá + 16:00 (ES)
1/8-31/8: Za, Sa, Sat, sá + Zo, di, So,
Sun, do: + 16:00 (ES)

KERKEN & KAPELLEN | ÉGLISES & CHAPELLES | KIRCHEN &
KAPELLEN | CHURCHES & CHAPELS | IGLESIAS Y CAPILLAS

★ **Sint-Pieterskerk**
📍 Grote Markt | 🕒 10:00-16:30,
Zo, di, So, Sun, do: 11:00-16:30
📍 1/10-31/3: Wo, me, Mi, Wed, mi

1 **Sint-Michielskerk**
📍 Naamsestraat | 🕒 1/4-30/9:
13:30-16:30 | 📍 Ma, lu, Mo, Mon

2 **Sint-Jan-de-Doperkerk**
📍 Groot Begijnhof
🕒 1/4-30/9: 13:30-16:30
📍 Ma, lu, Mo, Mon

3 **Sint-Kwintenskerk**
📍 Naamsestraat | 🕒 1/4-30/9:
13:30-16:30 | 📍 Ma, lu, Mo, Mo

4 **Sint-Geertruikerk**
📍 Halfmaartstraat | 🕒 1/4-30/9:
13:30-16:30 | 📍 Ma, lu, Mo, Mon

5 **Sint-Antoniuskapel en graf
P. Damián | tombe P. Damien
Grab P. Damián | Tomb
F. Damián | tumba P. Damián**
📍 Pater Damiánplein
🕒 9:00-18:00

6 **Sint-Jan-de-Evangelistkerk**
📍 Abdij van Park 1, 3001 Heverlee
🕒 1/4-30/9: vr & zo, ve & di, Fr &
So, Fri & Sun, vi & do: 13:30-17:00

7 **O.-L.-Vrouw Ten Predikherenkerk**
📍 O.-L.-Vrouwstraat

ABDIJEN | ABBAYES | ABTEIEN | ABBEYS | ABADIAS

★ **Abdij van Park**
📍 Abdij van Park 7, 3001 Leuven
📍 www.abdijvanpark.be

1 **Sint-Geertruiabdij**
📍 Halfmaartstraat

2 **Abdij van Vlierbeek**
📍 Abdij van Vlierbeek, 3010 Leuven
📍 www.abdijvanvlierbeek.be

3 **Abdij Keizersberg**
📍 Mechelsestraat 202

BEGIJNHOFEN | BÉGUINAGES | BEGINENHÖFE | BEGUINAGES | BEATERIOS

★ **Groot Begijnhof**
📍 Schapenstraat

1 **Klein Begijnhof**
📍 Halfmaartstraat

BIER & BROUWERIJEN | BIÈRE & BRASSERIES | BIER &
BRAUEREIEN | BEER & BREWERIES | CERVEZA Y CERVECERÍAS

★ **Brouwerij Stella Artois**
📍 Aarschotsesteenweg 20
📍 www.breweryvisits.com
📍 Za & zo, sa & di, Sa & So, Sat
& Sun, sá & do 13:00 (NL) - 15:00
(EN), Vr, ve, Fr, Fri, vi: 17:00 (EN)
📍 € 8,50 - tickets: Visit Leuven +
📍 www.visitleuven.be

1 **Domus Brauhaus**
📍 Jozef Vounckplein 3
📍 www.domusbrauhaus.be
📍 di-vrij, ma-ve, Di-Fr, Tue-Fri,
ma-vi 14:00-20:00, Za, Sa, Sat,
sá: 11:00-20:00, Zo, di, So, Sun,
do: 11:00-18:00 + ☺

2 **De Hoorn**
📍 Sluisstraat 79 | 📍 www.dehoorn.eu

Oude Markt

FOODHALL

1 **Alfons Street Food**
📍 Alfons Smetsplein 3

2 **Hal 5**
📍 Locomotievenstraat, 3010 Leuven

MUSEA | MUSÉES | MUSEEN | MUSEUMS | MUSEOS

★ **M Leuven**
📍 Leopold Vanderkelenstraat 28
🕒 11:00-18:00
Do, Je, Do, Thu, lu: 11:00-22:00
📍 Wo, me, Mi, Wed, mie
📍 www.mleuven.be

1 **Parcum: DialogoMuseum voor
religie, kunst en cultuur**
📍 Abdij van Park 7, 3001 Heverlee
📍 € 5,00-8,00-10,00

2 **HistaruZ**
📍 Kapucijnenvoer 35
📍 Do, Je, Do, Thu, lu: 9:00-12:00
Za, Sa, Sat, sá: 14:00-17:00
📍 € 3,00

3 **Scouts en Gidsen Museum**
📍 Sint-Geertruiabdij 5
🕒 24/4-1/11: Zo, Di, So, Sun, Do:
14:00-18:00

4 **Museum voor Dierkunde**
📍 Charles Deberiotstraat 40
📍 Ma-vrij, lu-ve, Mo-Fr, Mon-Fri,
lu-vi: 8:00-17:00

📍 www.parcum.be

📍 open - ouvert - geöffnet - abierto | 📍 gesloten - fermé - geschlossen - closed - cerrado |
📍 met gids - guidede - mit Führer - guidede - con guía | 📍 auditor - audiotour - audiotour |
📍 wifi (gratis - gratuit - kostenlos - free - gratuito)



CULTUUR | CULTURE | KULTUR | CULTURA

1 **Het Depot**
📍 Martelarenplein 12
📍 www.hetdepot.be

2 **STUK**
📍 Naamsestraat 96 | 📍 www.stuk.be

3 **30CC/Schouwburg**
📍 Bondgenotenlaan 21
📍 www.30CC.be

4 **OPEK**
📍 Vaartkom 4 | 📍 www.opek.be

5 **Tweebronnen**
📍 Rijsschoolstraat 4
📍 www.30cc.be

6 **Romaanse Poort**
📍 Brusselsestraat 63
📍 www.30cc.be

GOENE PLEKJES | ESPACES VERTS | GRÜNE OASEN |
GREEN PASTURES | ZONAS VERDES

★ **Kruidtuin**
📍 Kapucijnenvoer | 🕒 1/5-30/9:
8:00-20:00 & zo, di, So, Sun, do:
9:00-20:00, 1/10-30/4: 8:00-17:00
& zo, di, So, Sun, do: 9:00-17:00

1 **Sint-Donatuspark**
📍 Vlamingenstraat - Deberiot-
straat - Tiensestraat | 🕒 1/4-30/9:
7:00-21:30, 1/10-31/3: 7:00-19:00

2 **Dijlepark**
📍 Schapenstraat

3 **Dijleterrassen**
📍 Dirk Boutslaan

4 **Provinciedomein Kessel-Lo**
📍 Gemeenteplein 5, 3010
Kessel-Lo | 🕒 1/4-31/10:
9:00-21:00, 1/11-31/3: 9:00-19:00

5 **Park Arenbergkasteel**

6 **Sluispark**
📍 Vaartstraat 165

7 **Park Keizersberg**
📍 1/4-30/9: 7:00-21:30,
1/10-31/3: 7:00-19:00

8 **Jansenuspark**
📍 Minderbroedersstraat
📍 1/4-30/9: 7:00-21:30,
1/10-31/3: 7:00-19:00

COLLEGES | COLLÈGES | KOLLEGS | INSTITUTOS

Sinds het oprichten van de universiteit gebruikt als verblijfplaats voor stu-
den | lieu de résidence pour étudiants depuis la création de l'université | ab der
Gründung der Universität als Studentenunterkunft verwendet | used as student
accommodations since the foundation of the university | se utilizaba como
residencia de estudiantes desde la creación de la universidad

1 **Atrechtcollege**
📍 Naamsestraat 63

2 **Pauscollege**
📍 Hogeschoolplein 3

3 **Van Dalecollege**
📍 Naamsestraat 80

4 **Maria-Theresiacollege**
📍 Sint-Michielsstraat 2

5 **College De Valk**
📍 Tiensestraat 41

6 **Heilige-Geestcollege**
📍 Naamsestraat 40

7 **Koningscollege**
📍 Naamsestraat 59

8 **Premontreilcollege**
📍 Naamsestraat 61

9 **Amerikaans College**
📍 Naamsestraat 100
📍 9:00-20:00

UNIVERSITEITSGEBOUWEN | BÂTIMENTS UNIVERSITAIRES | UNIVERSI-
TÄTSGEBÄUDE | UNIVERSITY BUILDINGS | EDIFICIOS DE LA UNIVERSIDAD

★ **Universiteitsbibliotheek en toren**
📍 Mgr. Ladeuzeplein 21 | 🕒 Ma-vr,
lu-ve, Mo-Fr, Mon-Fri, lu-do: 10:00-
19:00 & Za & zo, sa & di, Sa & So,
Sat & Sun, sá & do 10:00-17:00
📍 25/12 + 01/01 | € 7:00-5:00 + ☺

1 **Universiteitshal**
📍 Naamsestraat 22 | 🕒 Ma-vrij, lu-ve,
Mo-Fr, Mon-Fri, lu-vi: 8:00-18:00

2 **Anatomisch amfiteater van Rega**
📍 1/4-30/9: 13:30-16:30
📍 Ma, lu, Mo, Mon, lu

3 **Campus Arenberg**
📍 Kasteelpark Arenberg,
3001 Heverlee

4 **Arenbergkasteel**
📍 Kasteelpark Arenberg 1,
3001 Heverlee

5 **Campus Gasthuisberg**
📍 Herestraat 49

6 **Faculteit Letteren en
Wijbegeerte**
📍 Bijde Inkomstraat 21

7 **Hoger instituut voor
Wijbegeerte**
📍 Kardinaal Mercierplein 2

8 **Leuvens instituut voor
Ierland in Europa**
📍 Jansenusstraat 1

Europees noodnummer | numéro d'urgence Européen | Europäische Notruf-
nummer | European emergency number | número Europeo de emergencias

📍 15' > Brussels Airport

📍 **Fietsverhuur Fietspunt**
📍 Prof. Van Overstraetenplein 1/001
+32 (0)16 21 26 01
📍 www.velo.be/nl/fietspunten
📍 Ma-vr, lu-ve, Mo-Fr, Mon-Fri,
lu-vi: 7:00-19:00, 1/4-15/10: za,
Sa, Sat, Sâ: 8:30-17:00 & zo, di,
So, Sun, do: 8:30-14:00

📍 **Fietsverhuur Leuven Leisure**
📍 Tiensestraat 51 | +32 (0)16 43 81 44
+32 (0)16 21 26 01
📍 www.leuvenleisure.com
📍 Ma-vrij, lu-ve, Mo-Fr, Mon-Fri,
lu-vi: 10:00-18:00, za, Sa, Sat, Sâ:
10:00-19:00, 1/07-31/08: zo, di, So,
Sun, do: 10:00-16:00